

# HKIFA 國際長笛大賽

## 比賽章程

### 報名所需文件及方法

參賽者須預備之文件

- 報名表
- 身份證明文件或旅遊證件影印本乙份
- 如報名有錄影甄選之組別參賽者,請聯同 DVD 或 USB 將申請表格及初賽費用寄去以下地址或將超連結附於網上電郵報名
- 如報名長笛二重奏之組別參賽者,請聯同樂譜影印本一併郵寄或電郵至本會作審批之用
- 請上文件郵寄至: 香港銅鑼灣禮頓道 101 號善樂施大廈 13 樓全層 [第一屆 HKIFA 國際長笛大賽]  
或電郵至: info@hkflute.org

HKIFA 青年長笛演奏家及香港國際長笛演奏家大獎 組別 截止日期為 2019 年 5 月 31 日。

其他報名組別截止日期為 2019 年 6 月 30 日。大會不接受郵遞延誤之情況。

- 所有年齡組別皆以 2019 年 7 月 1 日計算為準。
  - 可自選曲目之組別, 必須清楚註明於報名表。
  - 所有需要伴奏之曲目需帶同伴奏演出。
  - 錄影片段拍攝日期不得早於交報名表前 2 個月。
  - 如需更改資料, 將收取行政費 HK\$100, 並須於報名截止日期前通知本會。
  - 所有報名費一經繳交, 不論任何原因, 將不予退還及轉讓。
- \*\*費用需連同報名表一併附上。錄影片段須於 2019 年 5 月 31 日或以前遞交。**

### 付款方法

1. 現金: 可於辦公時間內於香港國際長笛協會會址繳交費用。
2. 支票: 劃線支票(抬頭“Hong Kong International Flute Association”)。支票背面: 請寫上參賽者姓名、參賽項目及聯絡電話(期票恕不接受)。或把報名費用存入恒生銀行 Hong Kong International Flute Association 769-232661-001, 收據連同報名表電郵或郵寄。
3. 銀行轉賬: 可將款項存入本會之恆生銀行帳戶 - 769-232661-001 (HK INTL F ASSO)。參賽者須聯同入數紙郵寄或電郵至本會。
4. 海外電匯轉賬\*: 海外參賽者可以以銀行電匯轉賬, 詳情如下:
  - a. 收款銀行名稱: 恆生銀行有限公司 (Hong Kong Hang Seng Bank Limited)
  - b. 收款銀行地址: 香港德輔道中 83 號
  - c. 銀行代號: 024
  - d. SWIFT 代號: HASEHKHH
  - e. CHIPS 代號: 010522
  - f. 收款人名稱: Hong Kong International Flute Association
  - g. 收款人號碼: 769-232661-001

\*參加選手必須交付兩方銀行的手續費, 確保完整的報名費電匯到我們帳號。本會將不接受報名費用不足的報名。

### 比賽規則

1. 本會有權修改已公佈之比賽規則及章程, 其內容如有更改, 一律以本會網頁之公佈為準。
2. 參賽者因任何原因而未能如期出賽, 本會將不會另作安排(如重新安排比賽日期等)。
3. 參賽者須帶備: 學生證/香港身份證/旅遊證件, 以上證明文件須為正本並附有近照。
4. 任何版本之正本樂譜均可於比賽中使用。
5. 參賽者可選擇背譜或看譜演奏。
6. 如評判認為在能給予參賽者評分或評級的情況下, 評判有權示意停止。
7. 參賽者需依照本會通知上所定之報到時間 15 分鐘前向大會工作人員報到, 未能辦理報到手續者, 本會有權拒絕任何人士進入比賽場地。

### 注意事項

1. 參賽者若未經許可使用樂譜影印本而觸犯版權法例, 可被取消資格。
2. 參賽者在報名表格內所提供的資料必須屬完整, 屬實, 違規者可被取消資格。
3. 參賽者一經報名, 比賽地點及出場次序將由本會編制, 參賽者不得異議。
4. 本會保留更改以上所有條款之內容及詮釋比賽規則之權利而無須另行通知。
5. 大會保留一切事項的最終決定權。

### 場地規則

1. 比賽場地之座位將優先留予參賽者。如個別場地座位不足, 陪同參賽者之老師或家長有機會不獲安排進場。
2. 大會工作人員有權因應場地限制或評判之要求, 作出最終之座位及進出場地安排。
3. 比賽場地內嚴禁攝影、錄音或錄影任何比賽過程, 違者會被請離場。如該人士為參賽者, 其參賽資格會立即被取消。
4. 比賽場地及附近範圍均嚴禁練習
5. 場內任何設施均不得移動。

## 天氣安排

1. 若比賽前兩小時，天文台已發出黑色暴雨警告信號或懸掛八號（或以上）風球，或預告兩小時後將會改掛上述信號，當天比賽會被取消。
2. 比賽安排則由本會職員另行通知。

# HKIFA International Flute Competition

## Registration Documents and Method

Contestants MUST hand in the following documents,

- Application Form
- One photocopy of identity card or travel document
- If you are enrolled in a group with video recording screening, please attach DVD, USB or hyperlink with your post or email.
- If you are registering for the flute duet class, please send along a photocopy of the music for approval.

**Please post the above documents to :**

**13/F Zoroastrian Bldg., 101 Leighton Road, Causeway Bay, Hong Kong**

**[HKIFA International Flute Competition]**

Or Email to [info@hkflute.org](mailto:info@hkflute.org)

## Payment

1. Cash: Contestants may settle the payment by cash at the studio of the Hong Kong International Flute Association
2. Cheque: Contestants may make cheque payable to : Hong Kong International Flute Association. Please write the name of contestant, entry group and contact (telephone no. or email) on the back of the Cheque.
3. Bank transfer: Payment can be transferred to Hang Seng Bank Account 769-232661-001 (HK INTL F ASSO). Please return the receipt copy with post or email.
4. Wire Transfer\*: Overseas Contestants may settle the payment by Bank Wire Transfer. The information are as follows,
  - a. Beneficiary Bank: Hang Seng Bank Limited
  - b. Beneficiary Bank Address: 83 Des Voeux Road Central, Hong Kong
  - c. Bank Identifier Code: 024
  - d. SWIFT Code: HASEHKHH
  - e. CHIPS No.: 010522
  - f. Beneficiary Name: Hong Kong International Flute Association
  - g. Beneficiary Account Number: 769-232661-001

\* Contestants settling payment with wire transfer should bare ALL transaction fee and make sure that the total amount is transferred to the HKIFA. Insufficient amount of payment will NOT be accepted.

**The deadline for HKIFA Young Artist Competition and Hong Kong International Flutist Award is 31-5-2019.**

**Other classes' deadline is on 30-6-2019.** HKIFA does not does not accept postal delays

- All classes groups' age limit are calculated on 1<sup>st</sup> July 2019.
- For flute duet classes, chosen piece must be clearly indicated on the registration form.

- All accompanied piece must be performed with an accompanist.
- The video shooting clip must not be taken more than 2 months before the submission.
- Once the application form is submitted, an administrative fee of HK \$100 will be charged per change of any information.
- All registration fees are non-refundable and non-transferable.

\*\*Application fee must be submitted together with the application form. Video recording must be submitted by 31-05-2019.

### **Competition Regulation**

1. HKIFA reserves the right to change any terms and conditions from time to time and will be noted on the website of HKIFA.
2. HKIFA will not make any arrangements for contestants under any personal reason.
3. Contestants must bring along with student ID / Hong Kong identity card / travel document or supporting documents with recent photo for the onsite registration on the day of competition.
4. Any version of the original score can be used in the competition.
5. Contestants may choose either memorizing the piece or not. It will not affect the result of the competition.
6. Judges reserved the right not to listen to the entire piece. It will not affect the result of the competition.
7. Contestants should report to HKIFA assistants 15 minutes earlier than the specified reporting time on the Competition Notification. Once the competition starts, the HKIFA assistants have the rights to refuse anyone from entering the competition venue.

### **General Rules**

1. Contestants are required to use Original Copy of all competition repertoire. Any unauthorized photocopies are not allowed and any competitors using unauthorized photocopies will be disqualified.
2. It is the responsibility of contestant to ensure that the information given on the entry form is valid, complete and meet the requirements of respective classes. Any false information could be at risk of disqualification.
3. HKIFA reserves the final decision on the full schedule of all competitions.

### **Venue**

1. The seats priority in the competition venue will be given to competitors.
2. Unauthorized Photography or Video Recording is not allowed during the competition.
3. Practice is not allowed at the competition venue and nearby areas unless reserved with the HKIFA.
4. All equipment inside the competition venue shall only be moved by staff of the HKIFA.

### **Severe Weather Arrangements**

1. If Typhoon Signal no. 8 or Black Rainstorm Warning is hoisted or will be hoisted 2 HOURS PRIOR to the competition, all contestants' competition of the day will be cancelled.
2. All cancelled contestants arrangements will be notified by the HKIFA staff.